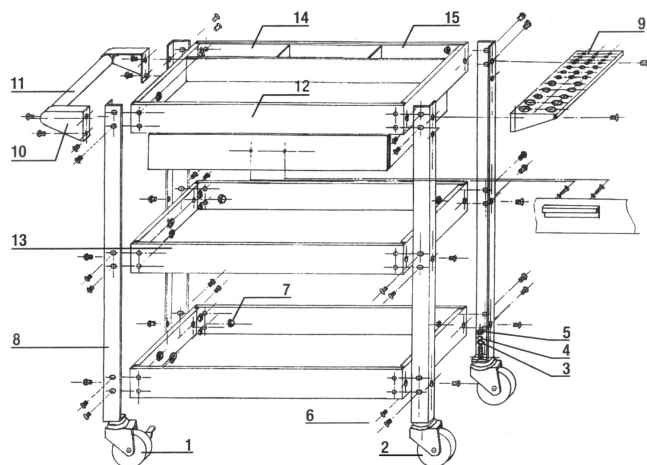


REPUESTOS



GARANTÍA LIMITADA (Garantía no Válida en México)

PERFORMANCE TOOL extiende sólo las siguientes garantías, y únicamente para el comprador original minorista. Estas garantías otorgan derechos legales específicos. Salvo donde lo prohíba la ley local, la legislación del Estado de Washington rige todas las garantías, así como las exclusiones y limitaciones de dichas garantías y soluciones. Puede que también haya otros derechos que varíen de un estado a otro.

PERFORMANCE TOOL garantiza que el producto carecerá de defectos materiales y de fabricación en condiciones de uso y servicio normales. Un producto defectuoso puede ser devuelto para su reemplazo gratuito en un plazo de 90 días a partir de la fecha de compra, siempre y cuando sea enviado al lugar de adquisición inmediatamente tras descubrirse el defecto. Al cabo de 90 días hasta un año desde la fecha de compra, PERFORMANCE TOOL reemplazará sin costo toda pieza que según nuestro análisis presente defectos y se encuentre bajo la cobertura de la garantía. Estas garantías serán válidas sólo cuando se presente un recibo en el cual se indique la fecha de compra junto con el producto averiado devuelto (o sus componentes). Para componentes después de 90 días, remita su solicitud, previo pago del franqueo, a:

PERFORMANCE TOOL, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

Estas garantías excluyen las hojas desechables, brocas, punzadores, troqueles, bombillas, fusibles, mangueras y demás insumos que se deben reemplazar tras el uso y servicio normales. Estas garantías no rigen para ningún producto o componente que se use para lo que no fue diseñado, o que haya sido reparado o alterado de modo que ello afecte negativamente su rendimiento o confiabilidad. Tampoco rigen para ningún producto o componente que haya sido sometido a mal uso, negligencia, o que haya sufrido un accidente o desgaste causado por el uso y servicio normales.

PERFORMANCE TOOL no autoriza a que ninguna otra persona que ofrezca una garantía ni asuma responsabilidad alguna en relación con sus productos.

Salvo por las garantías de título y las garantías limitadas expresas establecidas de aquí en adelante, PERFORMANCE TOOL no ofrece ninguna garantía expresa o implícita de ningún tipo para sus productos. En particular, PERFORMANCE TOOL no hace garantías implícitas de comerciabilidad ni otras implícitas de idoneidad para fines particulares, salvo para los productos comprados principalmente para fines personales, familiares o uso doméstico, y no para uso comercial o lucrativo; PERFORMANCE TOOL ofrece una garantía implícita de comerciabilidad (y, si correspondiera, una garantía implícita de idoneidad para un fin en particular), pero sólo para cualidades o características específicos, y para la duración expresamente antedicha.

Las leyes sobre limitación de garantías implícitas pueden diferir de un estado a otro, por lo que es posible que las limitaciones antedichas no sean válidas para todos los casos.

PERFORMANCE TOOL no será responsable por daños consecuentes, accidentales o especiales que se produzcan o se relacionen de algún modo con el producto, o bien con su diseño, uso o incapacidad de emplearlo. La única y exclusiva solución para un producto defectuoso será la reparación o reemplazo del mismo según lo establecido anteriormente. Las leyes acerca de la limitación de soluciones o sobre daños consecuentes, accidentales o especiales pueden variar de un estado a otro, por lo que es posible que las limitaciones antedichas no sean válidas en todos los casos.

© Copyright 2008 WILMAR CORPORATION, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

3 Shelf Mechanics Shop Cart

Stock Number W54006

OWNER'S MANUAL



FOR YOUR SAFETY,
please read these instructions carefully and retain them for future use.

**Performance
Tool®**

SPECIFICATIONS

Drawer Dimensions:..... 19" X 14" X 2 3/8"

Lower Trays Dimensions:..... 23 1/2" X 16" X 2 1/2"

Top Tray Dimensions: 23 1/2" X 13" X 2 1/2"
With Three Bins 8" X 2 3/4"

Total Cart Dimensions: 31 1/4" X 31 1/2" X 16 1/2"

Specifications are subject to change without notice

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING!

READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS BEFORE OPERATING THIS TOOL. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

1. Maximum capacity of tool cart is 200 lbs. do not overload.
2. When positioning table next to painted or valuable work areas, insure table locking device is secure and surfaces have protective, non-scratch covers.
3. No alterations shall be made to this product.
4. Do not sit or stand on cart.

TOOLS REQUIRED

- 19mm Socket or Adjustable Wrench
- 1/4" Slotted Screwdriver
- 10mm Socket, Nut Driver or Combination Wrench
- OPTIONAL: Thread Locking Compound

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Ensure there are no missing parts. If parts are missing, call 1-800-426-1262. Refer to part number W54006.
2. Note that each upright has an open end and an end with a drilled plate for mounting a caster. Ensure that the end with the drilled plate is on the bottom before beginning assembly.
3. Lay a single upright on a flat surface. Using the 10mm slotted screws and acorn nuts, attach all three shelves to the upright. Ensure that the shelf with storage drawer is the highest shelf (farthest from the bottom of the upright).

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

tornillos ranurados de 10 mm y las tuercas ciegas, conecte los tres estantes al montante. Cerciórese de que el estante con el cajón de almacenamiento sea el que quede más alto (el más alejado desde la base hasta el tope).

4. Conecte un segundo montante directamente sobre el primero, y luego voltee cuidadosamente la unidad. Instale el tercer y cuarto montantes, cerciorándose de que todas las tuercas estén firmemente apretadas. Se recomienda usar un compuesto para fijar roscas a fin de evitar que los sujetadores se suelten con el uso.
5. Instale la bandeja de herramientas en cada lado del estante superior, según lo desee.
6. Instale una escuadra de una sola manija en el lado contrario a la bandeja de herramientas. Deslice el manillar hacia adentro e instale una segunda escuadra de manija.
7. Instale las ruedas y las almohadillas de espuma.

REPUESTOS

#	Descripción	Cantidad
1	Ruedas fijas	2
2	Ruedas estándar	2
3	Arandelas planas para las ruedas	4
4	Arandelas de seguridad para las ruedas	4
5	Tuercas para las ruedas, 19 mm	4
6	Tornillos maquinados ranurados, 10 mm	38
7	Tuercas ciegas, 10 mm	38
8	Barras verticales	4
9	Bandeja para herramientas	1
10	Escuadras de manija	2
11	Manillar	1
12	Estante con cajón de almacenamiento	1
13	Estante plano	2
14	Alomadillas de espuma grandes para estante	3
15	Almohadillas de espuma pequeñas para cajón	3

ESPECIFICACIONES

Dimensiones de los cajones:..... 48,3 cm x 35,6 cm x 6 cm

Dimensiones de las bandejas inferiores:..... 59,7 cm x 40,6 cm x 6,4 cm

Dimensiones de las bandejas superiores:..... 59,7 cm x 33 cm x 6,4 cm
con tres cajones 20 cm x 7 cm

Dimensiones totales del carro: 79,4 cm x 80 cm x 41,9 cm

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA!

LEA, COMPRENDA Y ACATE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE OPERAR ESTA HERRAMIENTA. EN CASO CONTRARIO SE PODRÍAN PRODUCIR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS MATERIALES Y SE INVALIDARÁ LA GARANTÍA.

1. La capacidad máxima del carro de herramientas es de 200 lbs. (90.7 kg.); no lo sobrecargue.
2. Al posicionar la mesa junto a zonas pintadas o valiosas, cerciórese de que el dispositivo de fijación esté seguro y que las superficies tengan cubiertas protectoras que no rayen.
3. No se alterar en modo alguno este producto.
4. No se siente ni se pare sobre el carro.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Llave ajustable o de dados de 19 mm
- Destornillador ranurado de 6.4 mm
- Llave de dados, de tuercas o combinada, 10 mm
- OPCIONAL: Compuesto para fijar roscas

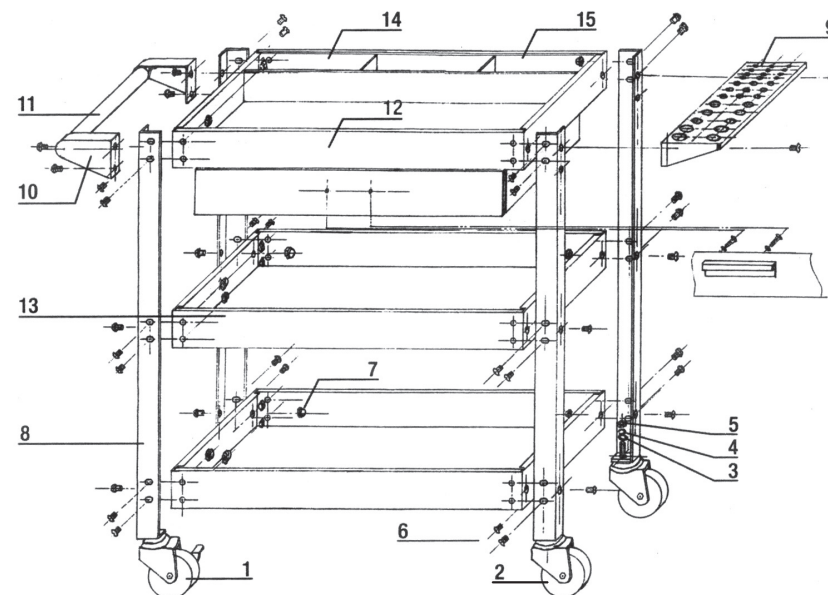
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Cerciórese de que no falten partes. Si ello es así, llame al 1-800-426-1262. Consulte el número de parte W54006.
2. Fíjese en que cada montante tiene un extremo abierto y otro con una placa perforada para montar una rueda. Cerciórese de que el extremo con la placa perforada esté en la parte inferior antes de comenzar el montaje.
3. Ponga un montante individual en una superficie plana. Usando los

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Attach a second upright directly across from the first upright, then carefully flip the unit over. Install the third and forth uprights, ensuring all nuts are securely tightened. The use of a thread-locking compound is recommend to prevent fasteners from loosening with use.
5. Install tool tray on either side of top shelf, as desired.
6. Install a single handle bracket on the side opposite the tool tray. Slide handlebar in and install second handle bracket.
7. Install casters and foam pads.

REPLACEMENT PARTS LIST



#	Description	Quantity	#	Description	Quantity
1	Locking Casters	2	9	Tool tray	1
2	Standard Casters	2	10	Handle brackets	2
3	Caster Flat Washers	4	11	Handle bar	1
4	Caster lock washers	4	12	Shelf with storage drawer	1
5	19mm caster nuts	4	13	Plain shelf	2
6	10mm Slotted machine screws	38	14	Large foam shelf pads	3
7	10mm acorn nuts	38	15	Small foam bin pads	3
8	Upright bars	4			

Carro De Taller Mecánico, 3 Estantes

Número de artículo W54006

MANUAL DEL PROPIETARIO



LIMITED WARRANTY

PERFORMANCE TOOL® extends only the following warranties, and only to original retail purchasers. These warranties give specific legal rights. Except where prohibited by local law, the law of the State of Washington governs all warranties and all exclusions and limitations of warranties and remedies. There may be other rights which vary from state to state.

PERFORMANCE TOOL® warrants the product to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service. A defective product may be returned for a free replacement within 90 days from the date of purchase, provided that product is returned to place of purchase immediately after discovery of defect. After 90 days and up to one year from date of purchase, PERFORMANCE TOOL® will replace at no charge any parts which our examination shall disclose to be defective and under warranty. These warranties shall be valid only when a sales receipt showing the date of purchase accompanies the defective product or defective part(s) being returned. For part(s) after 90 days, please remit your request, postage prepaid to:

PERFORMANCE TOOL, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

These warranties exclude blades, bits, punches, dies, bulbs, fuses, hoses, and other consumables which must be replaced under normal use and service. These warranties shall not apply to any product or part which is used for a purpose for which it is not designed, or which has been repaired or altered in any way so as to affect adversely its performance or reliability, nor shall these warranties apply to any product or part which has been subject to misuse, neglect, accident or wear and tear incident to normal use and service.

PERFORMANCE TOOL® does not authorize any other person to make any warranty or to assume any liability in connection with its products.

Except for warranties of title and the limited express warranties set forth above, PERFORMANCE TOOL® makes no express or implied warranties of any kind with respect to its products. In particular, PERFORMANCE TOOL® makes no implied warranty of merchantability and no implied warranty of fitness for any particular purpose, except that for goods purchased primarily for personal, family or household use and not for commercial or business use, PERFORMANCE TOOL® makes an implied warranty of merchantability (and, if otherwise applicable, an implied warranty of fitness for a particular purpose), but only for the particular qualities or characteristics, and for the duration, expressly warranted above.

The laws on limitation of implied warranties may differ from state to state, so the above limitations may not apply in all cases.

PERFORMANCE TOOL® shall not be liable for consequential, incidental or special damages resulting from or in any manner related to any product, or to the design, use, or any inability to use the product. The sole and exclusive remedy for a defective product or part shall be the repair, or replacement thereof as provided above. The laws on limitation of remedies or on consequential, incidental or special damages may vary from state to state, so the above limitations may not apply in all cases.

© Copyright 2008 WILMAR CORPORATION, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

POUR VOTRE SÉCURITÉ,
veuillez lire ces instructions attentivement et les conserver pour toute
référence ultérieure.

**Performance
Tool®**

Chariot de Mecanicien a 3 Etageres

Code d'article W54006

MANUEL DE L'UTILISATEUR



GARANTIES LIMITÉE

PERFORMANCE TOOL applique uniquement les garanties suivantes au seul acheteur original au détail. Ces garanties vous confèrent des droits juridiques précis. Sauf en cas de disposition contraire prévue par les lois locales, toutes les garanties ainsi que les exclusions, limites et recours au titre de la garantie sont régies par la loi en vigueur dans l'État du Washington. Vous pouvez bénéficier d'autres droits variant selon les états.

PERFORMANCE TOOL garantit ce produit contre tout défaut de fabrication et de main d'oeuvre dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Un produit défectueux peut être retourné pour un échange gratuit dans les 90 jours qui suivent la date d'achat dans la mesure où ce produit est renvoyé au lieu d'achat dès la découverte du problème. Après 90 jours et pendant un an à compter de la date d'achat, PERFORMANCE TOOL remplacera sans aucun frais toute pièce qui s'avèrera, après examen de sa part, défectueuse et sous garantie. Ces garanties sont valides uniquement lorsqu'une preuve d'achat mentionnant la date d'achat accompagne le produit ou les pièces défectueuses qui nous sont renvoyés. Une fois passé le délai de 90 jours pour la ou les pièces défectueuses, veuillez remettre votre réclamation, franco de port, à :

PERFORMANCE TOOL, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

Ces garanties excluent les lames, forets, poinçons, matrices, ampoules, fusibles, tuyaux et autres consommables qui doivent être remplacés dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Ces garanties ne s'appliquent à aucun produit ou pièce qui sera utilisé à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu, ou qui a été réparé ou altéré de façon à nuire à sa performance ou fiabilité, pas plus qu'elles ne s'appliquent à un produit ou une pièce ayant été soumis à une utilisation impropre, une négligence, un accident ou suite à des problèmes d'usure survenus après une utilisation et un entretien normaux.

PERFORMANCE TOOL n'autorise personne à faire de garantie ou à assumer une responsabilité en rapport avec ses produits.

Sauf pour les garanties de titre et les garanties expresses limitées établies ci-dessus, PERFORMANCE TOOL ne fait aucune garantie expresse ou implicite d'aucune sorte concernant ses produits. Plus précisément, PERFORMANCE TOOL n'offre aucune garantie implicite de garantie marchande, ni aucune garantie d'adéquation à un usage particulier sauf pour ce qui est des marchandises achetées principalement à des fins d'usage personnel, familial ou ménager et non pour une utilisation commerciale ou autre. PERFORMANCE TOOL offre une garantie implicite d'adéquation marchande (et si applicable autrement, une garantie implicite pour un usage particulier) mais uniquement en ce qui concerne les qualités ou caractéristiques particulières et pour la durée expressément garantie ci-dessus.

Les lois concernant les limites des garanties implicites peuvent varier selon les états, auquel cas les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas.

PERFORMANCE TOOL ne peut être tenue responsable de tout dommage indirect, accessoire ou particulier résultant ou lié d'une quelconque façon à un produit, ou à la conception, l'utilisation ou l'incapacité à utiliser ledit produit. L'unique et seul recours en cas de produit ou de pièce défectueuse sera la réparation ou l'échange, conformément aux dispositions précitées. Les lois concernant les limites des recours ou des dommages indirects, accessoires ou particuliers peuvent varier selon les états, auquel cas les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas.

© Copyright 2008 WILMAR CORPORATION, P.O. Box 88259 Tukwila, WA 98138

POUR VOTRE SÉCURITÉ,
veuillez lire ces instructions attentivement et les conserver pour toute référence ultérieure.

**Performance
Tool®**

SPÉCIFICATIONS

Dimensions du tiroir :..... 48,3 cm x 35,6 cm x 6 cm

Dimensions du plateau inférieur :..... 59,7 cm x 40,6 cm x 6,4 cm

Dimensions du plateau supérieur :..... 59,7 cm x 33 cm x 6,4 cm
avec trois bacs 20 cm x 7 cm

Dimensions totales du chariot :..... 79,4 cm x 80 cm x 41,9 cm

Les spécifications sont sujettes à des modifications sans notification.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT!

VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS ET DES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CET OUTIL. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DÉGÂTS MATÉRIELS QUI ANNULERONT LA GARANTIE.

1. La capacité maximum du chariot à outils est de 200 lb (90,7 kg). Ne pas surcharger.
2. Avant de positionner la table à côté d'objets peints ou de valeur, s'assurer que son dispositif de verrouillage est bien sécurisé et que les surfaces sont munies de couvercles protecteurs antirayures.
3. Aucune altération ne doit être apportée à ce produit.
4. Ne pas s'asseoir ni se tenir debout sur le chariot.

OUTILS NÉCESSAIRES

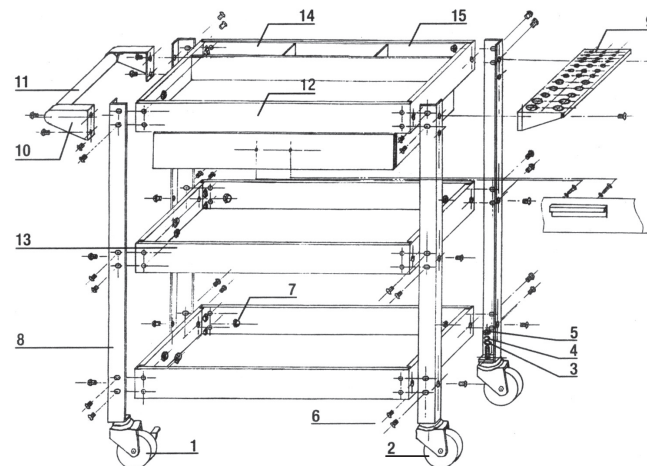
- Douille 19 mm ou clé à molette
- Tournevis à fente ¼ po (6,4 mm)
- Douille 10 mm, tournevis à douille ou clé mixte
- EN OPTION : Produit de blocage des filetages

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Vérifier qu'il ne manque aucune pièce. Si des pièces sont manquantes, téléphoner au 1-800-426-1262 et mentionner la référence W54006.
2. Noter que chaque montant possède une extrémité ouverte et une extrémité munie d'une platine percée pour y monter une roulette. Vérifier que l'extrémité avec la platine percée est tournée vers le bas avant de commencer le montage.

3. Poser un montant seul sur une surface plane. À l'aide des vis fendues de 10 mm et des écrous borgnes, fixer les trois étagères sur le montant. Vérifier que l'étagère possédant le tiroir de rangement est placée tout en haut (en étant la plus éloignée du bas du montant).
4. Fixer un second montant directement en face du premier, puis, retourner délicatement l'unité. Installer les troisième et quatrième montants, en vérifiant que tous les écrous sont parfaitement serrés. L'utilisation d'un produit de blocage des filetages est recommandée pour éviter que les fixations se desserrent avec le temps.
5. Installer le plateau à outils sur l'un des côtés de l'étagère supérieure, au choix.
6. Installer un seul support de poignée du côté opposé au plateau à outils. Glisser le manchon puis installer le second support de poignée.
7. Installer les roulettes et les coussinets en mousse.

PIÈCES DE RECHANGE



N°	Description	Quantité	N°	Description	Quantité
1	Roulettes de blocage	2	9	Plateau à outils	1
2	Roulettes standard	2	10	Supports pour poignée	2
3	Rondelles plates pour roulette	4	11	Barre de poignée	1
4	Rondelles pour roulette de blocage	4	12	Étagère avec tiroir de rangement	1
5	Écrous de roulette 19 mm	4	13	Étagère seule	2
6	Vis à métaux à fente 10 mm	38	14	Coussinets d'étagère en mousse grande taille	3
7	Écrous borgnes 10 mm	38	15	Coussinets en mousse pour bacs petite taille	3
8	montants	4			